

CH-SBT 322 FDE

Photo-référence
Foto-Datenblatt
Illustrated leaflet

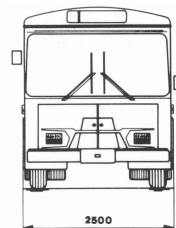
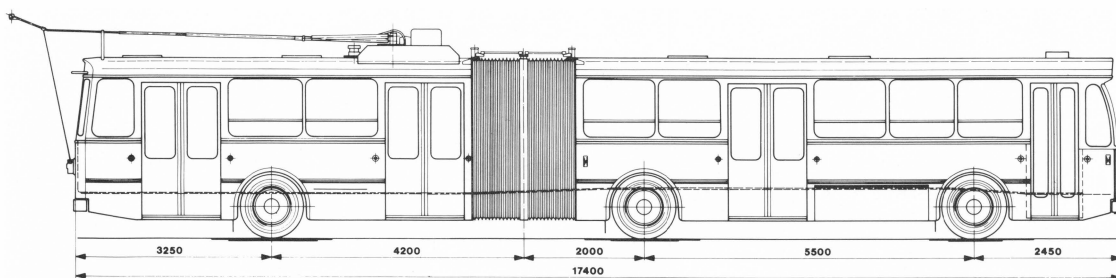


HS 63892

Equipement électrique très puissant pour trolleybus articulé à trois essieux. Le moteur de traction est alimenté par un hacheur principal à thyristors à fréquence fixe avec affaiblissement automatique du champ. Ce type d'équipement procure une économie d'énergie au démarrage et assure un confort élevé aux voyageurs. Un dispositif électronique commande et règle le fonctionnement du hacheur, contrôle l'accélération en traction et l'effort de freinage en combinant les freins rhéostatique et pneumatique. Sécurité des voyageurs assurée par une double isolation de l'équipement électrique et par un dispositif de mesure de la résistance d'isolement. En cas d'absence de tension de ligne, un groupe thermo-électrique puissant permet de poursuivre le service. Châssis FBW et carrosserie HESS. Données principales au verso.

Elektrische, sehr leistungsfähige Ausrüstung für dreiachsige Trolleybusse. Der Fahrmotor wird von einem Haupt-Gleichstromsteller mit Thyristoren und mit automatischer Feldschwächung gespeist. Dieses Konzept verschafft eine Energieeinsparung beim Anfahren und sichert einen erhöhten Komfort für die Fahrgäste. Eine elektronische Vorrichtung steuert und regelt den Gleichstromsteller, kontrolliert die Beschleunigung und die Bremskraftregelung mit Verkoppelung der Widerstandsbremse und der pneumatischen Bremse. Fahrgast-Sicherheit ist durch Doppelisolation der elektrischen Ausrüstung und Messung des Isolationswiderstandes gewährleistet. Bei Ausfall der Oberleitungsspannung kann das Fahrzeug mit Hilfe eines thermo-elektrischen Aggregates weiterfahren. Fahrgestell FBW und Karosserie HESS. Hauptdaten auf Rückseite.

Very high power electrical equipment for 3-axle trolleybus. The traction motor is fed by a main thyristorised chopper and with automatic field weakening. This design reduces energy consumption and enhances passenger comfort by smooth starting. An electronic device controls and adjusts the acceleration and the brake effort with combination of the rheostatic and air brake. Passengers safety ensured by double insulation of electrical equipment and device for measuring insulation resistance. In case of absence of the line voltage a powerful petrol engine-generator set for autonomous running enables to continue the service. Underframe by FBW and body by HESS. Main data overleaf.



Données principales

| | |
|--|----------------------|
| Année de mise en service | 1976 |
| Tension nominale, courant continu | V 600 |
| Tension maximale | V 720 |
| Tension minimale | V 400 |
| Diamètre dynamique des roues motrices | mm 1020 |
| Rapport de transmission du pont médian | 1 : 10,3 |
| Vitesse maximale en charge en palier | km/h 60 |
| Puissance unihoraire à l'arbre du moteur | kW 166 |
| Effort de traction: | |
| - régime maximal | kN 50 |
| - régime unihoraire (V = 18,1; 54,2 km/h) | kN 22,4; 9,2 |
| - régime continu (V = 18,8; 60 km/h) | kN 19,2; 7,1 |
| Accélération maximale à pleine charge | m/s ² 1,3 |
| Effort de freinage maximum | kN 40 |
| Décélération maximale à pleine charge (seulement frein électrique) | m/s ² 1,3 |
| Groupe de marche autonome: | |
| Puissance maximale à 4000 t./min. | kW 49 |
| Vitesse maximale en charge en palier | km/h 30 |
| Rampe maximale à vide et en charge | 7,2%; 5% |
| Masse de la partie mécanique à vide | kg 11800 |
| Masse de l'équipement électrique | kg 3700 |
| Masse totale à vide | kg 15500 |
| Places assises | 42 + 1 |
| et masse correspondante | kg 3000 |
| Places debout | 110 |
| et masse correspondante | kg 7700 |
| Masse totale en charge: | kg 26200 |
| - sur l'essieu avant | kg 6500 |
| - sur l'essieu médian | kg 12000 |
| - sur l'essieu arrière | kg 7700 |

Hauptdaten

| | |
|---|----------------------|
| Jahr der Inbetriebsetzung | 1976 |
| Nennspannung, Gleichstrom | V 600 |
| Maximalspannung | V 720 |
| Minimalspannung | V 400 |
| Dynamischer Triebraddurchmesser | mm 1020 |
| Übersetzungsfaktor der Mittelachse | 1 : 10,3 |
| Maximalgeschwindigkeit beladen in der Ebene | km/h 60 |
| Stundenleistung an der Motorwelle | kW 166 |
| Zugkraft: | |
| - Maximalwert | kN 50 |
| - Stundenbetrieb (V = 18,1; 54,2 km/h) | kN 22,4; 9,2 |
| - Dauerbetrieb (V = 18,8; 60 km/h) | kN 19,2; 7,1 |
| Maximalbeschleunigung mit Vollast | m/s ² 1,3 |
| Maximale Bremskraft | kN 40 |
| Maximalverzögerung mit Vollast (nur elektrische Bremse) | m/s ² 1,3 |

| | |
|---|----------|
| Selbstfahrt Aggregat: | |
| Maximale Leistung bei 4000 U./min. | kW 49 |
| Maximalgeschwindigkeit beladen in der Ebene ca. | km/h 30 |
| Höchststeigung leer und beladen | 7,2%; 5% |
| Gewicht des mechanischen Teiles | kg 11800 |
| Gewicht der elektrischen Ausrüstung | kg 3700 |
| Leergewicht total | kg 15500 |
| Anzahl Sitzplätze | 42 + 1 |
| und entsprechendes Gewicht | kg 3000 |
| Anzahl Stehplätze | 110 |
| und entsprechendes Gewicht | kg 7700 |
| Gesamtgewicht voll besetzt: | kg 26200 |
| - auf Vorderachse | kg 6500 |
| - auf Mittelachse | kg 12000 |
| - auf Hinterachse | kg 7700 |

Main data

| | |
|--|----------------------|
| Year of commissioning | 1976 |
| Rated voltage, direct current | V 600 |
| Maximum voltage | V 720 |
| Minimum voltage | V 400 |
| Dynamic diameter of driving wheels | mm 1020 |
| Gear ratio of center differential | 1 : 10,3 |
| Top speed on level with payload | km/h 60 |
| Power at motor shaft (one hour) | kW 166 |
| Tractive effort: | |
| - maximum | kN 50 |
| - one hour (V = 18,1; 54,2 km/h) | kN 22,4; 9,2 |
| - continuous (V = 18,8; 60 km/h) | kN 19,2; 7,1 |
| Full loaded maximal acceleration | m/s ² 1,3 |
| Braking effort maximal | kN 40 |
| Full loaded maximal deceleration (only electrical braking) | m/s ² 1,3 |
| Petrol engine-generator set for autonomous running: | |
| Maximum power at 4000 r.p.m. | kW 49 |
| Top speed on level under load (approx.) | km/h 30 |
| Max. uphill gradient without/with payload | 7,2%; 5% |
| Weight of mechanical part | kg 11800 |
| Weight of electrical equipment | kg 3700 |
| Total weight without payload | kg 15500 |
| Seating capacity | 42 + 1 |
| and corresponding weight | kg 3000 |
| Standing capacity | 110 |
| and corresponding weight | kg 7700 |
| Total weight with payload: | kg 26200 |
| - on front axle | kg 6500 |
| - on center axle | kg 12000 |
| - on rear axle | kg 7700 |